

**Martino Martini (1614-1661), man of dialogue.
His works about China in the German and Italian cultures.**

Trento, October 15-17, 2014

Venue: Palazzo Geremia (Sala Falconetto) - via Belenzani,
Trento

Dipartimento di Lettere (Aula 1)- v. T. Gar, Trento

Day 1 – October, 15 Palazzo Geremia (Sala Falconetto)

Chair: Riccardo Scartezzini

16:30-17:00	Registration and welcome coffee
17:00-17:30	Welcome of the organizers and the authorities
17:30-18:00	Federico Masini, Sapienza University of Rome Keynote Speech 1
18:00-18:30	Noël Golvers, KU Leuven Keynote Speech 2
19.30	Welcome dinner

Day 2 – October, 16 Dipartimento di Lettere (Aula 1)

Panel 1: Martini and the China Mission, session 1

Chair: Isaia Iannaccone

09:30-10:00	Claudia von Collani: Two Astronomers: Martino Martini and Johann Adam Schall von Bell
10:00-10.30	Riccardo Scartezzini e Piergiorgio Cattani The century of the Jesuits in Trento: Martino Martini and the city of the Council between the Italian and the German world.
10:30-11.00	Orlando Lentini: Martino Martini between two virtual realities
11:00-11:30	Coffee break

Panel 2: Martini and the History of China

Chair: Federico Masini

- 11:30-12:00 Davor Antonucci
An unknown work of Martino Martini? Working hypotheses
- 12:00-12:30 Luisa M. Paternicò
The Manuscript of the *Sinicae Historie Decas Prima* in the Vatican Library
- 12:30-14:30 Lunch

Panel 3: Martini and the Geography of China, session 1

Chair: Daniela Dumbrava

- 14:30-15:00 Uta Lindgren
Martini's Atlas of China and the oversea interests of the Netherlands
- 15:00-15:30 Evelyn Gottschlich
The influence of Martini's Atlas Sinensis on the European cartography of Tibet and China
- 17:00-17:30 Michele Castelnovi
Novus Atlas Sinensis: Martino Martini versus Marco Polo
- 16:00-16:30 Coffee break

Panel 3: Martini and the Geography of China, session 2

Chair: Uta Lindgren

- 16:30-17:00 Daniela Dumbrava
Northern Asian cartographical knowledge in the XVIIth century: from narrative elements to exploratory ones. Nicolae Milescu "meets" Martino Martini
- 17:00-17:30 Stefano Piastra
Francesco Brancati, Martino Martini and Shanghai's Lao Tang ('Old Church'). Mapping, Perception and Cultural Implications of a Place
- 19.30 Dinner

Day 3 – October, 17 Dipartimento di Lettere (Aula 1)

Panel 4: Martini and the Rites Controversy

Chair: Claudia von Collani

09:30-10:00 Rita Widmaier

Modal Logic versus Probabilistic Logic: Martino Martini and the Question of Truth in the Chinese Rites Controversy

10:00-10:30 Gianni Criveller

Linguistic and strategic conflicts in the Chinese Rites Controversy: The role of Martino Martini

10:30-11:00 Ilaria Morali

Theological Aspects of the Rites Controversy and their Modernity 50 Years after the Second Vatican Council: contribution to an authentically Catholic Theology of Religions.

11:00-11:30 Coffee break

Panel 1: Martini and the China Mission, session 2

Chair: Noël Golvers

11:30-12:00 Maria Grazia Russo

Martino Martini and his Portuguese Letters

12:00-12:30 Wang Liangming

The construction of Sacred Space during the time of Martino Martini

12:30-14:30 Lunch

Panel 5: Martini and the Chinese Language

Chair: Luisa M. Paternicò

14:30-15:00 Xie Mingguang

Martini Martino and the traveling of the *Xi Ru Er Mu Zi* (1626) in Europe

15:00-15:30 Yuan Xi

A Terminological Research on the Theological Chinese Work of Martini

15:30-16:00 Luo Ying

The Jesuits' Latin Translation of *Four Books* in the 17th Century: with focus on Prospero Intorcetta's *Zhong Yong* translations

16:30 Guided Tour of 'Martini's Places' in Trento